

- 技, 2017(10): 8-9.
- [9] 马应风, 多杰才让. 寒水石的炮制方法对藏药洁白丸质量的影响研究[J]. 中国民族医药杂志, 2018, 24(6): 41-42.
- [10] 嘎 务. 藏药晶镜本草[M]. 北京: 民族出版社, 2007.
- [11] 宇妥·宁玛云丹贡布. 四部医典[M]. 北京: 人民卫生出版社, 1983.
- [12] 《藏医药经典文献集成》编委会, 青海藏医药研究所. 金巴四部医典注释[M]. 北京: 民族出版出版社, 2006: 567.
- [13] 仇朝红, 魏玉海, 李文渊. 藏药智托洁白丸中没食子酸的定性与定量检测[J]. 郑州大学学报(医学版), 2012, 47(1): 88-91.
- [14] 刘云华, 黄志芳, 陈 燕, 等. RP-HPLC 测定智托洁白丸中木香炔内酯的含量[J]. 中成药, 2008, 30(9): 1432-1433.
- [15] 赵 益, 罗 畅, 蓝希明, 等. 智托洁白丸对乙酸型胃溃疡大鼠的作用机制研究[J]. 江西中医药大学学报, 2016, 28(3): 65-68; 72.
- [16] 多 杰. 藏医治疗寒性胃病的方剂配伍思路研究[D]. 拉萨: 西藏藏医药大学, 2017.

《印度尤纳尼药典》药材的特点分析

李晓莉¹, 李 辉¹, 吴 蕾¹, 王 张^{2,3*}

(1. 成都中医药大学药学院, 四川 成都 611137; 2. 成都中医药大学民族医药学院, 四川 成都 611137; 3. 成都中医药大学印度传统医药研究所, 四川 成都 611137)

摘要: 目的 分析《印度尤纳尼药典》中 298 味药材的特点, 为我国拓展新药源和增添新主治提供参考。方法 提取尤纳尼药名、拉丁学名、科名、属名、分布、药用部位、药理作用、治疗用途以及剂量等信息, 建立数据库, 对 298 味药材的科名特点、分布情况、药用部位和主治特点等进行统计分析。结果 298 味药材分布于 98 个科, 主要有豆科、伞形科、楝科等; 涉及 207 个属, 主要有印楝属、榕属、水黄皮属等。有 245 味药材在中国有分布, 其中有药用的有 227 味, 无药用的有 18 味, 无分布但有药用的有 13 味, 有 54 种为 2020 年版《中国药典》一部收载品种。常见的药用部位为果实及种子类, 其次是根及根茎类。药材的生境多样, 总体分布的海拔范围在 150~5 000 m; 在印度及世界多个地方均有分布, 如亚洲、欧洲和地中海, 其中 104 味药材在全印度都有分布和药用。主要药理作用有抗炎、利尿、镇静、祛痰、排出胃肠内气体; 常用于治疗泌尿生殖系统疾病、消化系统疾病、呼吸系统疾病和神经系统疾病。结论 印度尤纳尼药材品种丰富, 归属于热带常见科属, 药理作用和临床应用有特色。

关键词: 《印度尤纳尼药典》; 药材; 特点

中图分类号: R921.3

文献标志码: B

文章编号: 1001-1528(2023)02-0659-06

doi: 10.3969/j.issn.1001-1528.2023.02.059

阿育吠陀、中医学和阿拉伯医学并称为世界三大传统医学, 不仅在本国很受欢迎, 而且在全世界得到广泛使用^[1]。阿拉伯医学源于古代西方哲学的希波克拉底-盖伦医学, 形成于 8~12 世纪的阿拉伯帝国(632~1258 年)。在阿拉伯帝国统治时期和地区得到了空前的发展, 西方医学家将这一阶段的医学称为“阿拉伯医学”或“古希腊-伊斯兰医学”^[2]。

印度的传统医学包括阿育吠陀、尤纳尼、悉达、顺势疗法、瑜伽和自然疗法^[3], 一般认为尤纳尼属于阿拉伯医学体系^[4], 随着伊斯兰教传播到印度, 是印度继阿育吠陀

之后的第二大传统医学。尤纳尼具有整体性诊断和个体化治疗的特点, 其通过食疗、药物治疗和外科手术等方式来对抗疾病, 治疗药物包括植物药、动物药和矿物药等^[5]。尤纳尼的理论基础是古希腊希波克拉底所提出的体液学说, 体液平衡失调及机体不能排除致病废物将导致疾病, 在治疗中强调发挥人体的自愈能力, 克服机体失调状态^[6]。

印度政府为了制定尤纳尼药物的统一标准, 在遵循 1940 年药品和化妆品法案的基础上, 于 1964 年成立了尤纳尼药典委员会, 亦在 1970 年建立了印度医学药典实验室。2007 年至 2016 年出版的《印度尤纳尼药典》共分 2 部,

收稿日期: 2021-04-30

基金项目: 国家社会科学基金一般项目(19BMZ101); 国家科技基础资源调查专项(2018FY100703); 教育部人文社会科学研究青年基金项目(15YJC850015); 四川省社会科学研究规划项目青年项目(SC14C008)

作者简介: 李晓莉(1996—), 女, 硕士生, 从事中药理论与应用研究。Tel: 15208287389, E-mail: 1683447893@qq.com

* **通信作者:** 王 张(1980—), 男, 博士, 教授, 硕士生导师, 研究方向为中印传统医药对比与交流。Tel: 13558727112, E-mail: wzcqcd@163.com

第一部6卷, 收载药材298味; 第二部3卷, 收载复方150个。药材记载的体例有药名、药用部位、药材来源(拉丁学名、科名、分布、海拔、生境、采收加工)、药材别名(用17种语言表达)、药材的性状、鉴别、检查、成分、作用、治疗用途、剂量和复方名称等。本研究通过分析研究298味药材的特点, 不仅有利于我国学者了解印度尤纳尼的用药情况, 还可为我国引种和栽培尤纳尼药材以及为我国拓展新药源和新用途提供参考。

1 方法

1.1 资料 《印度尤纳尼药典》共收载298味药材, 包括297味植物药和1味动物药(家蚕), 未收载矿物药^[7]。拉丁学名与中文药名的对照翻译参考《世界药用植物速查辞典》^[8], 药材的作用及治疗用途是根据《印度尤纳尼药典》第二部中阿拉伯语的拉丁转写与英文的对照进行汉译的。主治按照《GB/T 14396-2016 疾病分类与代码》中的疾病病名进行分类统计, 药用部位按照《中药鉴定学》^[9]中的药用部位分类标准进行分类统计。

1.2 数据挖掘 提取《印度尤纳尼药典》中药材的尤纳尼药名、拉丁学名、科名、属名、地理分布、海拔、生境、采收时间、药用部位、剂量、药理作用和治疗用途等信息, 建立数据库, 并添加其在中国使用时的药用信息。采用Excel统计分析药材的科名、分布情况、药用部位和治疗用途等特点。

2 结果

2.1 科属特点 298味药材分布于98个科, 主要有豆科、伞形科、楝科等14种科, 见表1, 占总药材数的一半。另外, 298味药材分布于207个属, 其中常见的有印楝属、榕属、水黄皮属等。

表1 常见科名的分类统计

科名	药材数/种	占比/%
豆科	33	11.07
伞形科	13	4.36
楝科	11	3.69
唇形科	10	3.36
菊科	10	3.36
葫芦科	9	3.02
大戟科	7	2.35
姜科	7	2.35
锦葵科	7	2.35
茄科	7	2.35
夹竹桃科	6	2.01
漆树科	6	2.01
十字花科	6	2.01
樟科	6	2.01

2.2 药用部位特点 有297味药材记载了药用部位, 大多数药用植物具有多个药用部位, 各药用部位的治疗用途有差异。结果表明, 使用频率由高到低依次为果实及种子类(39.39%)、根及根茎类(19.87%)、皮类(10.10%)、叶类(9.76%)、花类(6.73%)、全草类(4.71%)、树脂类(4.38%)、茎木类(3.03%)、其他类(2.02%)。

2.3 分布、生境和采收特点 有282味药材记载地理分布, 在全印度分布的有104味, 在喜马拉雅山脉分布的有55味, 其中在整个喜马拉雅山脉都有分布的有20味。除南北极外, 这些药材在世界各地几乎均见分布, 主要分布在亚洲, 见表2。

有104味药材记载了海拔, 最高海拔为5000m, 最低海拔为150m, 最常见的海拔为1200m(18味)、900m(10味)、1500m(8味)、1800m(6味)等。

表2 药材分布、生境及采收时间统计

主要分布地				生境	药材数/种	采收时间	药材数/种
印度	药材数/种	其他地区	药材数/种				
全印度	104	亚洲	58	野生	27	四季	24
喜马拉雅山脉	55	欧洲	27	植物园	18	冬季	20
旁遮普邦	23	地中海	12	耕地	16	秋季	13
印度平原	18	非洲	10	树林	13	春季	11
西孟加拉邦	13	美洲	5	水边	5	夏季	9
阿萨姆邦	11	—	—	岩石	3	—	—
比哈尔邦	10	—	—	草地	2	—	—
高止山脉	9	—	—	寺庙	2	—	—

有65味药材记载了其在印度的种植情况, 其中有32味在全印度均有种植, 如豇豆 *Vigna unguiculata* (Linn.) walp.、洋葱 *Allium cepa* Linn.、萝卜 *Raphanus sativus* Linn.等。有73味药材记载生境, 其中大多数药材为野生, 其余生长于植物园、耕地、树林和水边等地。

有69味药材记载采收时间, 其中有24味药材一年四季均可采收, 如散沫花 *Lawsonia inermis* Linn.、玉蝉花 *Iris ensata* Thunb. 和毛杨梅 *Myrica esculenta* Buch. Ham., 其次占比较多的是在冬季采收, 如威氏没药 *Commiphora wightii* (Arn.) Bhand.、印度荆芥 *Nepeta hindostana* (Roth.) Haines

和野胡萝卜 *Daucus carota* Linn.。

2.4 剂量特点 有293味药材记载剂量, 主要以克为单位, 有59味的剂量为3~5g, 有31味的剂量为5~7g, 有23味的剂量为5~10g, 有15味的剂量为1~3g, 有13味的剂量为1~2g, 其余剂量都在10味及10味以下。

2.5 药理作用特点 药理作用涉及10个系统, 见表3, 作用类别及频率依次为影响其他系统的作用(32.36%)、内分泌、生殖与代谢作用(18.83%)和神经系统作用(18.71%)等, 主要作用有抗炎、利尿、镇静、祛痰和排出胃肠内气体等, 特殊药理作用有去垢、清净、防腐等。

表3 药理作用分类统计

作用分类	作用(药材味数/种)	药材使用总数/种	占比/%
影响其他系统的作用(呼吸系统、消化系统、血液系统)	祛痰(52),排出胃肠内气体(49),通便(45),健胃(44),清洁血液(41),助消化(12),增强食欲(10),止血(9),保肝(4),治疗胀气(3),肠内营养作用(3),补肝健胃(3),治疗胆病(3),治疗恶心(2),止吐(2),增强造血功能(2),催涎(1),治疗脾肿大(1),缓解咳嗽(1)	287	32.36
内分泌、生殖与代谢	利尿(67),激发性欲(43),调节月经(30),浓缩精液(13),生精(7),保养子宫(4),补肾(2),减肥(1)	167	18.83
神经系统	镇静(52),提神(25),增强记忆力(21),镇痛(20),营养大脑(16),营养神经(14),解痉(9),催眠(6),抗惊厥(3)	166	18.71
尤纳尼特殊作用	去垢和清静(42),防腐(27),除湿和干燥(21),滋补身体(8),碎石(7),保护眼睛(6),致冷和制冷(3),解毒(2)	116	13.08
炎症、免疫、自体活性物质	抗炎(78),解热(23),治疗关节痛(1)	102	11.50
心血管系统	强心(28)	28	3.16
其他	驱虫(13),止痒(4),促进结瘢(2),养发(2)	21	2.37
	合计	887	100.00

2.6 治疗用途特点 药材常用于治疗的疾病类别有泌尿生殖系统疾病(18.22%)、“症状、体征和临床与实验室异常所见,不可归类在他处者”(16.05%)、消化系统疾病(13.04%)、呼吸

吸系统疾病(11.28%)和神经系统疾病(10.46%)等;从单一病名来看,频发的病症有性功能减退、支气管炎/咳嗽、腹泻、哮喘、肝虚/胃虚和偏瘫等,见表4。

表4 治疗用途的分类统计

病种分类	病名(药材味数/种)	病名数量/个	药材使用总数/种	占比/%
泌尿生殖系统疾病	性功能减退(43)、闭经(25)、遗精(20)、尿潴留(16)、早泄(13)、白带(13)、子宫炎(9)、少精症(9)、膀胱结石(6)、月经过多(6)、肾结石(4)、排尿灼烧感(3)、多尿(3)、无尿(2)、调节月经(1)、浓缩精液(1)、尿失禁(1)、排尿困难(1)	18	176	18.22
症状、体征和临床与实验室异常所见,不可归类在他处者	心悸(25)、腹腔积液/水肿(21)、黏膜炎(20)、黄疸(20)、发烧(13)、呕吐(10)、器官功能减退(9)、疲劳(8)、震颤(6)、恶心(5)、身体虚弱(5)、声音嘶哑(5)、惊厥(3)、咯血(2)、口臭(1)、呃逆(1)、烦渴(1)	17	155	16.05
消化系统疾病	腹泻(39)、消化不良(25)、便秘(12)、肝炎(12)、肝病(12)、胃痛(8)、肠道功能减退(7)、胃酸过多(3)、口腔炎(3)、肝痛(2)、胃溃疡(1)、肠炎(1)、厌食症(1)	13	126	13.04
呼吸系统疾病	支气管炎/咳嗽(42)、哮喘(34)、鼻炎(12)、慢性支气管炎/慢性咳嗽(8)、肺炎(5)、咽喉痛(4)、百日咳(3)、祛痰(1)	8	109	11.28
神经系统疾病	偏瘫(27)、面瘫(22)、癫痫(13)、大脑功能减退(12)、神经衰弱(10)、头痛(7)、偏头痛(3)、记忆力下降(3)、失眠(2)、慢性头痛(1)、神经系统障碍(1)	11	101	10.46
循环系统疾病	风湿病/关节痛(25)、心脏功能减退(19)、痔疮(16)、痔疮出血(4)	4	64	6.63
某些传染病和寄生虫病	肠道蠕虫(18)、淋病(15)、麻风(13)、梅毒(7)、霍乱(3)、结肠炎(2)、丝虫病(1)	7	59	6.11
肌肉骨骼系统和结缔组织疾病	关节痛(22)、痛风(15)、坐骨神经痛(10)、腰痛(7)、关节的硬结(1)、关节炎(1)	6	56	5.80
尤纳尼特殊疾病	肝虚/胃虚(29)、血腐败(9)、防腐(2)、黄胆汁引起的腹泻(2)、内脏炎(1)	5	43	4.45
皮肤和皮下组织疾病	白癜风(18)、瘙痒症(6)、皮肤病(5)、糠疹(1)	4	30	3.11
精神和行为障碍	痴呆/失忆(7)、癔症(3)、麻木(2)、抑郁症(2)、寡情症(1)	5	15	1.55
血液及造血器官疾病和涉及免疫机制的某些疾患	脾炎(8)、贫血(3)、脾肿大(2)、出血(1)	4	14	1.45
眼和附器疾病	视疲劳(8)、结膜炎(5)	2	13	1.35
耳和乳突疾病	耳痛(4)、眩晕(1)	2	5	0.52
	合计		966	100.00

注:“尤纳尼特殊疾病”意为与尤纳尼的理论、诊断和治法密切相关的疾病,并且无法与现代医学病名进行简单地一一对应的疾病。

2.7 与《中国药典》相应药材的药用部位及治疗用途比较 298味药材中有54种(18.12%)为2020年版《中国药典》一部^[10]收载品种。中印两国传统医药理论体系不同,对相同物种的应用也不尽相同,表5归纳了这部分药材在上述2部药典中记载的药用部位及治疗用途比较。

2.8 分布与药用情况 298味药材有245味(82.21%)在我国有分布,其中有药用的有227味(76.17%),除表5中药材以外,还有白花牛角瓜、白花酸藤子、木橘等;有

分布但无药用的有18味(6.04%),包括多刺山黄皮、总状花羊蹄甲、楔湾缺秦艽等;无分布但有药用的有13味(4.36%),包括异叶乌头、心叶青牛胆、南欧派利吞草等;既无分布也无药用的有40味(13.42%),如催眠睡茄、臭味阿魏、威氏没药等。《中国民族药辞典》^[11]统计了298味药材在中国各少数民族医学体系中的应用情况,发现用于维药的药材有135味(45.30%),说明印度尤纳尼医药与我国维吾尔医药都一定程度地借鉴和使用了阿拉伯医药知识。

表5 《印度尤纳尼药典》与2020年版《中国药典》药材的药用部位及治疗用途比较

药材及其拉丁名	药用部位及治疗用途	
	《印度尤纳尼药典》	2020年版《中国药典》
余甘子 <i>Phyllanthus emblica</i> L.	干燥成熟果实的果皮:大脑功能减退,痴呆/失忆,头痛,胃溃疡,胃酸过多,腹泻	干燥成熟果实:血热血瘀,消化不良,腹胀,咳嗽,喉痛,口干
洋甘草 <i>Glycyrrhiza glabra</i> Linn.	干燥未剥皮的匍匐茎和根:咳嗽,咽喉痛,声音嘶哑,哮喘,排尿灼烧感	干燥根和根茎:脾胃虚弱,倦怠乏力,心悸气短,咳嗽痰多,脘腹、四肢挛急疼痛,痈肿疮毒
补骨脂 <i>Psoralea corylifolia</i> Linn.	干燥成熟果实:血腐败,麻风,白癜风	干燥成熟果实:肾阳不足,阳痿遗精,遗尿尿频,腰膝冷痛,肾虚作喘,五更泄泻,白癜风,斑秃
茴香 <i>Foeniculum vulgare</i> Mill.	干燥成熟果实:胃痛,消化不良,胃虚,无尿,闭经,视疲劳	干燥成熟果实:寒疝腹痛,睾丸偏坠,痛经,少腹冷痛,脘腹胀痛,食少吐泻
毛诃子 <i>Terminalia bellirica</i> (Gaertn.) Roxb.	干燥成熟果实的果皮:胃虚,肠道功能减退,腹泻,视疲劳,大脑功能减退,咳嗽	干燥成熟果实:各种热证,泻痢,黄水病,肝胆病,病后虚弱
槟榔 <i>Areca catechu</i> Linn.	干燥成熟种子:腹泻,白带,遗精	干燥果皮:湿阻气滞,脘腹胀闷,大便不爽,水肿胀满,脚气浮肿,小便利
诃子 <i>Terminalia chebula</i> Retz.	成熟果实的果皮:视疲劳,大脑功能减退,胃虚,肠道功能减退	干燥幼果:阴虚白喉;干燥成熟果实:久泻久痢,便血脱肛,肺虚喘咳,久嗽不止,咽痛音哑
肉豆蔻 <i>Myristica fragrans</i> Houtt	干燥种子的胚乳:性功能减退,口腔炎,偏瘫,面瘫,视疲劳,消化不良;假种皮:消化不良,性功能减退	干燥种仁:脾胃虚寒,久泻不止,脘腹胀痛,食少呕吐
荜澄茄 <i>Piper cubeba</i> Linn.	干燥成熟果实:咳嗽,溃疡,无尿	干燥成熟果实:胃寒呕逆,脘腹冷痛,寒疝腹痛,寒湿郁滞,小便浑浊
亚麻 <i>Linum usitatissimum</i> Linn.	干燥成熟种子:咳嗽,哮喘,胸膜炎,肺炎,胃酸过多,痢疾,风湿病/关节痛	干燥成熟种子:肠燥便秘,皮肤干燥,瘙痒,脱发
蒺藜 <i>Tribulus terrestris</i> Linn.	干燥果实:膀胱结石,排尿灼烧感,闭经,早泄,遗精	干燥成熟果实:头痛眩晕,胸胁胀痛,乳闭乳痛,目赤翳障,风疹瘙痒
丁香 <i>Syzygium aromaticum</i> (Linn.) Merr. & L.M. Perry	干燥花蕾:口臭,胃虚,肝病,消化不良,绞痛	干燥花蕾:脾胃虚寒,呃逆呕吐,食少吐泻,心腹冷痛,肾虚阳痿
大麻 <i>Cannabis sativa</i> Linn.	叶:腹泻,月经过多,痔疮,咳嗽,肝病,绞痛	干燥成熟果实:血虚津亏,肠燥便秘
木香 <i>Saussurea lappa</i> C.B. Clarke	干燥根:偏瘫,面瘫,震颤,风湿病/关节痛,痛风,脾炎,肠道蠕虫,闭经	干燥根:胸胁、脘腹胀痛,泻痢后重,食积不消,不思饮食
狭叶番泻 <i>Cassia angustifolia</i> Vahl.	干燥叶:风湿病/关节痛,腰痛,髓痛,坐骨神经痛,痛风,哮喘,疥疮,痤疮,绞痛	干燥叶:热结积滞,便秘腹痛,水肿胀满
库拉索芦荟 <i>Aloe barbadensis</i> Mill.	叶的汁液浓缩干燥物:便秘,肠道蠕虫,肝炎,风湿病/关节痛,脾肿大,闭经	叶的汁液浓缩干燥物:热结便秘,惊痫抽搐,小儿疳积,癰疮
匙叶甘松 <i>Nardostachys jatamansi</i> DC.	头痛,消化不良,水肿,黄疸,肝炎,子宫炎,膀胱炎	干燥根及根茎:脘腹胀满,食欲不振,呕吐,牙痛,脚气肿毒
姜 <i>Zingiber officinale</i> Rosc.	干燥根茎:消化不良,胃痛,厌食症,风湿病/关节痛,腰痛,咳嗽,哮喘,白带;新鲜根茎:胃虚,消化不良,偏瘫,面瘫	干燥根茎:脘腹冷痛,呕吐泄泻,肢冷脉微,寒饮咳喘;新鲜根茎:风寒感冒,胃寒呕吐,寒痰咳嗽,鱼蟹中毒
姜黄 <i>Curcuma longa</i> Linn.	干燥根茎:溃疡,风湿病/关节痛,结膜炎,视疲劳,痒痒症,哮喘,黏膜炎,鼻炎,痢	干燥根茎:胸肋刺痛,胸痹心痛,痛经经闭,癰疽,风湿肩臂疼痛,跌扑肿痛
石榴 <i>Punica granatum</i> Linn.	干燥叶:心悸,呕吐,腹泻,口腔炎,咽喉痛,出血;干燥种子:腹泻,心悸,咳嗽,水肿,烦渴,黄疸,呕吐;新鲜种子:烦渴,全身虚弱,贫血,胸口灼热,恶心,呕吐,黄疸	干燥果皮:久泻,久痢,便血,脱肛,崩漏,带下,虫积腹痛
马钱 <i>Strychnos nux- vomica</i> Linn.	干燥种子:偏瘫,面瘫,风湿病/关节痛,腰痛,哮喘,肺结核,淋病	干燥成熟种子:跌打损伤,骨折肿痛,风湿顽痹,麻木瘫痪,痈疽疮毒,咽喉肿痛
大车前 <i>Plantago major</i> Linn.	干燥种子:腹泻,痢疾,月经过多	干燥全草:热淋涩痛,水肿尿少,暑湿泄泻,痰热咳嗽,吐血衄血,痈肿疮毒
洋金花 <i>Datura metel</i> Linn.	干燥种子:风湿病/关节痛,痛风,坐骨神经痛,神经痛,百日咳,哮喘,黏膜炎,发烧	干燥花:哮喘咳嗽,脘腹冷痛,风湿痹痛,小儿慢惊
胡芦巴 <i>Trigonella foenum-graecum</i> Linn.	干燥种子:癰疽,瘫痪,痛风,腹水,慢性支气管炎,脾肿大,子宫炎,痔疮,结膜炎,闭经,性功能减退,神经衰弱,关节痛	干燥成熟种子:肾阳不足,下元虚冷,小腹冷痛,寒疝腹痛,寒湿脚气
罂粟 <i>Papaver somniferum</i> Linn.	干燥种子:腹泻,痢疾,咳嗽,黏膜炎,痴呆/失忆	干燥成熟果壳:久咳,久泻,脱肛,脘腹疼痛

续表5

药材及其拉丁名	药用部位及治疗用途	
	《印度尤纳尼药典》	2020年版《中国药典》
红豆蔻 <i>Alpinia galanga</i> (Linn.) Sw.	干燥根茎:口臭,哮喘,声音嘶哑,性功能减退,消化不良,风湿病/关节痛	干燥成熟果实:脘腹冷痛,食积胀满,呕吐泄泻,饮酒过多
胡麻 <i>Sesamum indicum</i> D.C.	干燥种子:多尿,肾虚	干燥成熟种子:精血亏虚,头晕眼花,耳鸣耳聋,须发早白,病后脱发,肠燥便秘
小决明 <i>Cassia tora</i> Linn.	干燥种子:血腐败,麻风,白癜风,癣,痔疮	干燥成熟种子:目赤涩痛,羞明多泪,头痛眩晕,目暗不明,大便秘结
拳参 <i>Polygonum bistorta</i> Linn.	干燥根茎:腹泻,肺结核,厌食症,肠炎,恶心,痔疮出血	干燥根茎:赤痢热泻,肺热咳嗽,痈肿瘰疬,口舌生疮,血热吐血,痔疮出血,蛇虫咬伤
楝 <i>Melia azedarach</i> Linn.	干燥果实:痛风,遗精,风湿病/关节痛,痔疮,耳痛;干燥叶:麻风,白癜风,痔疮,便秘,头痛,遗精,闭经;干燥茎皮:口腔炎,麻风,白癜风,坐骨神经痛,胃胀	干燥树皮和根皮:蛔虫病,蛲虫病,虫积腹痛,疥癣瘙痒
鹅不食草 <i>Centipeda minima</i> Linn.	全草:黏膜炎,鼻炎,鼻窦炎	干燥全草:风寒头痛,咳嗽痰多,鼻塞不通,鼻渊流涕
冬瓜 <i>Benincasa hispida</i> Thunb.	干燥种子:排尿灼烧感,心悸,咯血	干燥外层果皮:水肿胀满,小便不利,暑热口渴,小便短赤
肉桂 <i>Cinnamomum cassia</i> Blume.	干燥叶:咳嗽,子宫炎,无尿,闭经,关节痛,黏膜炎,鼻炎;干燥茎皮:闭经,咳嗽,子宫炎,无尿,黏膜炎,鼻炎	干燥树皮:阳痿宫冷,腰膝冷痛,肾虚作喘,虚阳上浮,眩晕目赤,心腹冷痛,虚寒吐泻,寒积腹痛,痛经经闭
红花 <i>Carthamus tinctorius</i> Linn.	干燥花:子宫炎,内脏炎,肝炎	干燥花:经闭,痛经,恶露不行,癥瘕痞块,胸痹心痛,瘀滞腹痛,胸胁刺痛,跌扑损伤,疮疡肿毒
橘 <i>Citrus reticulata</i> Blanco.	干燥花:胃虚,心脏功能减退,烦渴,雀斑,糠疹;果皮:胃虚,心脏功能减退,烦渴,牙龈出血,雀斑,糠疹	干燥成熟果皮:脘腹胀满,食少吐泻,咳嗽痰多
枸橼 <i>Citrus medica</i> Linn.	果皮:呕吐,恶心,胆汁热	干燥成熟果实:肝胃气滞,胸胁胀痛,脘腹痞满,呕吐噎气,痰多咳嗽
胡桃 <i>Juglans regia</i> Linn.	果核:性功能减退,大脑功能减退,头痛,记忆力下降	干燥成熟种子:肾阳不足,腰膝酸软,阳痿遗精,虚寒喘嗽,肠燥便秘
蓖麻 <i>Ricinus communis</i> Linn.	干燥种子:关节痛,偏瘫,面瘫,肠道蠕虫,闭经,咳嗽	干燥成熟种子:大便秘结,痈疽肿毒,喉痹,瘰疬
胡椒 <i>Piper nigrum</i> Linn.	干燥果实:消化不良,白癜风,糠疹	干燥近成熟或成熟果实:胃寒呕吐,腹痛泄泻,食欲不振,癰痲痰多
巴豆 <i>Croton tiglium</i> Linn.	干燥种子:癣,白癜风,关节痛,结肠炎	干燥成熟果实:恶疮疥癣,疣痣
马齿苋 <i>Portulaca oleracea</i> Linn.	全草:烦渴,胃炎	干燥地上部分:热毒血痢,痈肿疔疮,湿疹,丹毒,蛇虫咬伤,便血,痔血,崩漏下血
茜草 <i>Rubia cordifolia</i> Linn.	干燥茎:无尿,感冒,癣,糠疹,白癜风	干燥根和根茎:吐血,衄血,崩漏,外伤出血,瘀阻经闭,关节痹痛,跌扑肿痛
天仙子 <i>Hyoscyamus niger</i> Linn.	干燥种子:干咳,关节痛,坐骨神经痛,痛风,精神病,失眠	干燥成熟种子:胃脘疼痛,喘咳,癫狂
菝葜 <i>Smilax china</i> Linn.	块根:慢性头痛,偏头痛,黏膜炎,鼻炎,性功能减退,血腐败,关节痛	干燥根茎:小便淋浊,带下量多,风湿痹痛,疔疮痈肿
莎草 <i>Cyperus rotundus</i> Linn.	干燥根茎:胃虚,神经衰弱,大脑功能减退,痴呆/失忆,黄疸	干燥根茎:肝郁气滞,胸胁胀痛,疝气疼痛,乳房胀痛,脾胃气滞,脘腹痞闷,胀满疼痛,月经不調,经闭痛经
大蒜 <i>Allium sativum</i> Linn.	鳞茎:关节痛,白癜风,糠疹,偏瘫,面瘫,震颤,支气管炎/咳嗽,溢泪,发烧	鳞茎:痈肿疮疡,疥癣,肺癆,顿咳,泄泻,痢疾
萝卜 <i>Raphanus sativus</i> Linn.	干燥种子:消化不良,闭经,无尿,雀斑,白癜风,糠疹;干燥根:耳痛,黄疸,水肿	干燥成熟种子:饮食停滞,脘腹胀痛,大便秘结,积滞泻痢,痰壅喘咳
菖蒲 <i>Acorus calamus</i> Linn.	干燥根茎:痴呆/失忆,麻木,瘫痪,精神病,癫痫,偏瘫,传染病,闭经	干燥根茎:消化不良,食物积滞,白喉,炭疽
家蚕 <i>Bombyx mori</i> Linn.	蚕茧:心悸,心脏功能减退,咳嗽,哮喘,黏膜炎	干燥体:肝风夹痰,惊痫抽搐,小儿急惊风,破伤风,中风口喎,风热头痛,目赤咽痛,风疹瘙痒,发颐炸腮
大麦 <i>Hordeum vulgare</i> Linn.	干燥果实:肺结核,胸膜炎,咳嗽,头痛	成熟果实经发芽干燥的炮制加工品:食积不消,脘腹胀痛,脾虚食少,乳汁郁积,乳房胀痛,妇女断乳,肝郁胁痛,肝胃气痛
檀香 <i>Santalum album</i> Linn.	心材:心悸,排尿灼烧感,淋病,咳嗽	树干的干燥心材:寒凝气滞,胸膈不舒,胸痹心痛,脘腹疼痛,呕吐食少
野胡萝卜 <i>Daucus carota</i> Linn.	干燥果实:无尿,闭经,性功能减退,胸痛,排尿灼烧感,肾膀胱结石;干燥根:水肿,肾结石	干燥成熟果实:蛔虫病,蛲虫病,绦虫病,虫积腹痛,小儿疳积
菊苣 <i>Cichorium intybus</i> Linn.	干燥种子:梗阻性黄疸,肝炎,水肿,发热	干燥地上部分或根:湿热黄疸,胃痛食少,水肿尿少
番红花 <i>Crocus sativus</i> Linn.	花柱和柱头:心脏病,黏膜炎,鼻炎,视疲劳	干燥柱头:经闭癥瘕,产后瘀阻,温毒发斑,忧郁痞闷,惊悸发狂

3 讨论

中国和印度在传统医学方面存在着密切的联系,从医学理论到药物都有相互学习、借鉴和发展的历史渊源^[12]。298味药材有82.21%在中国有分布,说明印度尤纳尼医学与中国传统医学的药物品种具有一定的相似性,尤其很多药材在维药中也有使用。《印度尤纳尼药典》所载药材有杂质、总灰分、酸不溶性灰分、醇溶性浸出物和水溶性浸出物检测,只有1味药材使用气相色谱,其余均未应用HPLC等定量测定方法,故其质量标准还有相当大的提升空间。

尤纳尼医学流行于南亚、中东和北非等地,是印度、巴基斯坦和孟加拉国等国医疗卫生的重要组成部分。欧美国家对尤纳尼医药也进行了大量的研究,主要在医学文本翻译等方面取得了一定的成果。美国乔治顿大学多哈分校图书馆工作人员艾依曼是“伊斯兰医学和科学伦理”的项目经理,该项目目标是将阿拉伯经典医学资料翻译成英文,再加以归纳,截止2013年,已完成超过两千本医学著作的收集及翻译工作。国内开展印度传统医学研究始于上世纪二十年代^[13],起步相对较晚。新中国成立后,关于中印传统医学交流研究文献逐渐增多。

当前国内对尤纳尼的研究甚少,几乎处于空白阶段。主要是因为相关学科之间缺乏合作与交流,缺少对相关人才的支持和培养,使这一领域研究难有进展。中国社会科学院历史研究所中国阿拉伯关系史学者宋岷在2000年和2001年分别出版了《回回药方考释》^[14]和《古代波斯医学与中国》^[15],但在阿拉伯语言及医学两方面的综合人才仍缺失。由于《印度尤纳尼药典》在编写上所涉及的内容如药名、作用及治疗用途是用阿拉伯语的拉丁转写表示的,加大了翻译难度,如何建立起一套完善的阿拉伯语的拉丁转化与中文的对照翻译是我们正面临的一项挑战。印度尤纳尼医药的研究与发展,对中国各传统医学均有借鉴意义,建议中国政府有关部门加强与尤纳尼医药的交流,加强在法规、人力资源、药材资源、知识产权等方面的合作,为人类健康做出更大的贡献。

参考文献:

- [1] 肖培根,何春年.世界传统医药概况[J].中国现代中药,2019,21(7):847-850;902.
- [2] Poulakou-Rebelakou E, Karamanou M, George A. The impact of ancient Greek medicine in India: the birth of Unani medicine [J]. *Acta Med Hist Adriat*, 2015, 13(2): 323-328.
- [3] Ministry of AYUSH, Government of India. AYUSH in India (2018) [EB/OL]. <https://www.ayush.gov.in/>.
- [4] Ahmad S. Analysis and regulation of Traditional Indian Unani medicines[J]. *J AOAC Int*, 2020, 103(3): 607-608.
- [5] Jabin F. A guiding tool in Unani Tibb for maintenance and preservation of health: a review study [J]. *Afr J Tradit Complement Altern Med*, 2011, 8(5): 140-143.
- [6] Perveen S, Wadud A, Ahmed Makhbul S A, et al. Unani concept of drug substitution (therapeutic interchange) and its validation on scientific parameters[J]. *J Ayurveda Integr Med*, 2020, 11(3): 301-307.
- [7] The Unani Pharmacopoeia Committee. The Unani Pharmacopoeia of India (Part I, Vol. I ~ VI) [S]. New Delhi: Govt. of India, Ministry of Health and Family Welfare, Dept. of AYUSH, 2007-2009.
- [8] 江纪武.世界药用植物速查辞典[M].北京:中国医药科技出版社,2015.
- [9] 康廷国.中药鉴定学[M].北京:中国中医药出版社,2012.
- [10] 国家药典委员会.中华人民共和国药典:2020年版一部[S].北京:中国医药科技出版社,2020.
- [11] 贾敏如,张艺.中国民族药辞典[M].北京:中国医药科技出版社,2016.
- [12] 王 张.“一带一路”建设背景下的中印传统医药交流与合作[J].南亚研究季刊,2020(2):69-76.
- [13] 胡艳敏,崔 蒙,赵英凯.印度阿育吠陀医学研究概述[J].国际中医中药杂志,2013,35(10):868-874.
- [14] 宋 岷.回回药方考释[M].北京:中华书局,2000.
- [15] 宋 岷.古代波斯医学与中国[M].北京:经济日报出版社,2001.